

Cineteatro António Lamoso

14

NOVEMBRO 2021



SINFO- NÍONICOS

ORQUESTRA SINFÓNICA DE JOVENS
DE SANTA MARIA DA FEIRA

Programa



Vasco Negreiros (música)

Irmãos Grimm (texto)

O Gato das Botas (*Peronatus cattus*) - conto musical em sete quadros, para narrador e orquestra

Notas ao Programa

A maravilhosa história do Gato das Botas é conhecida por toda a Europa desde há muitos séculos tendo sido recolhida da tradição oral popular e publicada pelos irmãos Grimm, pela primeira vez na Alemanha, em 1812. Nesta história um pobre jovem filho de um moleiro após uma série de peripécias acaba por casar-se com a filha do Rei, graças à astúcia e à coragem do seu gato que - calçando umas botas e caminhando e falando como as pessoas - consegue convencer todos daquilo que pretende.

Na actualidade o *Gato das Botas* tem imensa fama graças ao cinema e à televisão, nomeadamente através da versão que foi divulgada nos vários filmes de animação da série *Shrek*, e do filme *O Gato das Botas*, estreado em 2011, ambos dos estúdios DreamWorks. Pensando na comemoração dos 200 anos da primeira edição em alemão do conto O Gato das Botas pelos irmãos Grimm, Vasco Negreiros traduziu e compôs este conto musical para narrador, orquestra e coro infantil (opcional) celebrando o trabalho dos irmãos Grimm, bem como o maravilhoso mundo da imaginação universal onde o Gato das Botas tem, certamente, um lugar especial.

Esta versão apresenta o título em latim *Peronatus cattus – cuiusvis linguae* [O gato das botas – em qualquer língua] que caracteriza o facto especial de poder ser apresentada em qualquer língua, uma vez que o texto do narrador não obriga a uma determinada execução rítmica. Na música Vasco Negreiros utiliza “Leitmotiven” - ou seja, temas musicais característicos associados às personagens ou objectos da

história (o gato, o rapaz, o rei, a princesa, o mago, por exemplo) que permitem identificá-los musicalmente na sequência narrativa.

O conto do Gato das Botas foi publicado pela primeira vez em alemão em 1812 pelos irmãos Grimm (Jacob e Wilhelm) no primeiro volume dos *Contos para as crianças e para o lar (Kinder- und Hausmärchen)* que incluíam histórias recolhidas da tradição oral. Estes contos vieram a ser publicados inúmeras vezes também noutras línguas. Algumas histórias já haviam sido publicadas antes, nomeadamente por Perrault, em francês, no final do século XVII e faziam parte de um fundo europeu comum de histórias moralizadoras. As versões que os irmãos Grimm recolheram suavizam alguma da violência contida nas versões francesas e procuram sempre extrair claramente o fundo moral destas histórias de acordo com a mentalidade e a cultura alemã do século XIX. A moralidade do Gato de Botas trata do destino das pessoas que estavam à mercê do acaso, da esperteza ou da sorte. O gato é o elemento mágico / maravilhoso responsável pelo restabelecimento da justiça, mesmo que para isso tenha de usar meios ilícitos... O gato é mágico mas ele usa a burrice humana para conseguir o que quer.

Jorge Castro Ribeiro

Músicos

Violinos

Francisco Pinto
Patrícia Tavares
Irene Ferreira
Joana Costa
Ricardo Queirós
Andreia França
Daniela Abreu
Silvia Gandulho
Beatriz Rios
Ana Melo
Mariana Covas
Gabriela Correia
Isa Leite
Joana Marques
Teresa Cassoma
André Godinho

Violas

Juliana Santos
Inês Barros
Catarina Gonçalves
Maria Silva

Violoncelos

Leonor Von Zeller
Sónia Torres
Catarina Silva
Joana Silva
Marta Lopes
Henrique Rocha

Contrabaixos

Gonçalo Moreira
Maria Delmar
Miguel Patrão

Flauta | Flauta Alto

Eva Morais

Oboé | Corne Inglês

Júlio Conceição

Clarinete | Clarinete Baixo

Catarina Rebelo

Fliscorne

Marco Silva

Trombone

Renato Reis

Tuba

Fábio Abrantes

Percussão

Marcelo Pinho
Rui Milheiro
Jorge Lima
Pedro Castro
Alexandre Andrade

Piano

Sofia Pais

Ficha Técnica

Direção Musical |

Maestro

Paulo Martins

Diretor Artístico |

Apresentação

Jorge Castro Ribeiro

Produção

Associação Orquestra e
Banda Sinfónica de Jovens
de Santa Maria da Feira
Câmara Municipal de
Santa Maria da Feira

Coordenação Artística

Catarina Rebelo

Coordenação Técnica

Telma Luís

Design

Estrela Silva

Conteúdos Multimédia

Nuno Seabra

Técnico de Luz

Carlos Vieira

Técnico de Som

António Carlos Ferreira

Diretor de Cena

Miguel Ferreira

Fotografia

César Coriolano

Projeções Multimédia

Cineteatro António Lamoso

Apoio Multimédia

Micael Nogueira

ORGANIZZAZIONE



MINISTERO
DELL'ISTRUZIONE,
UNIVERSITÀ E SCIENZE



AMBITO



ESAMENI
NATIONALI
2023

